111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡群布農語】 國中學生組 編號 3 號

toqu

itu bunun tu inuqumican pelcicia ki toqu, ma’aq qa bunun mac sanavan tan’ah ki toqu tu’ia ka na heza a ambubut iha’an lumaq ta’, matu qabasang nga heza binanoaz tupa’un tu Toqu, malmananu maqanciap sepuk ki tis’uva’az tu binano’az, maqe heza han acing tis’uva’az za’, kanglac maskalun ni Toqu kadangaz patis’uva’az, matu madengazin na toqu ka’ ni’in na lukbu’ makackac ni’in amin mahulezak ka ima kukuza, kamani’in amin na acing tu bunun maskalun Toqu, telmadia’in na panpungulan ni bunun na Toqu.

macalpu ka Toqu tu uka’in na maskalun cia, miliskin na toqu na makuaqa’ na moqnang nga bunun maskalun patis’uva’az, maqa bunun na matingmunt kukuza’ maqedalavdavin na tudipin mai’u, ma’aq qa Toqu mac tindalavdavin na munhan ni ambubutan tu lumaq, tongkabin han daza’ lukic cin ismut tusasauc, mavevi ka qalingah tan’aun, telmadia’in deqanin na, uka’ a toqu sadu’an, kikilimun nai ka Toqu, ni tu kenu’anan, ma’aq qa acang tu bunun na tinquza’ tu maqe tindalavdavin na maqi heza anbubutan tu lumaq qa heza a baqlu tu loqe man “ toqu toqu ” tu’ia. mavevi ka loqe tu’ia tu maqe mabongbong tu’ia ka’ na tisuvaz’az zi bananaz. maqe mangungkis tan’aun tu’ia ka’ na tisuvaz’az zi binano’az, maqe maqulha dikla’ tan’aun tu’ia ka na musulav va uvaz’az.

amin na bunun qanciap tu maqa Toqu qa mina qadangaz matatas’i ki uvaz’az tu binano’az minloqe’ tupa’un tu “ Toqu ”, malopaku ka acng maca sanavan tan’a tu’ia ka toqu ka na heza a na’ ambubut han lumaq, anangqa maqe tan’a ki toqu tu’ia ka manaskal la tastulumaq.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【卡群布農語】 國中學生組 編號 3 號

貓頭鷹

從前有位婦女名叫Ithuu，是部落最厲害的接生婆。有婦女生產會第一個想到她。後來她年紀大了，越來越沒有人想到找她幫忙。

Ithuu覺得憂傷，覺得喪失生存意義，希望能喚起族人的再次肯定。

布農族日出而作、日落而息。因此Ithuu利用晚上或早晨時，到受孕婦女家唱歌哼謠，有時躲在草叢或樹林間發出獨特的聲音。

部落發現Ithuu失蹤，卻多了一種鳥類，只要晚上鳴叫，附近婦女的肚子便隆起。鳥的叫聲特殊，音粗如壯男則懷男；音細如美女則生女；因破如沙啞則胎死流產。

布農族依其特性、行為與能力，認為Ithuu已化身為鳥。現在，貓頭鷹依然會來報喜，告知新成員的到來。